

Deutsche Schule Athen (DSA)

Bildung für eine gemeinsame Zukunft

Die Orientierungsstufe an der DSA

Ein neuer Schritt-gut begleitet

Βαθμίδα Προσανατολισμού της DSA

Ένα νέο βήμα – με σωστή καθοδήγηση

April 2026



Überblick

Περιεχόμενα



- Übergang von der Grundschule ins Gymnasium
- Veränderungen für die Kinder
 - Schulalltag und Fächer
 - Unterstützung und pädagogischer Fokus
- Besondere Themen (z. B. LRS, AGs)
 - Noten und Versetzung
 - Ausblick

- Μετάβαση από το Δημοτικό στο Γυμνάσιο
- Τι αλλάζει για τα παιδιά
 - Σχολική καθημερινότητα και μαθήματα
 - Υποστήριξη και παιδαγωγική προσέγγιση
- Ειδικά θέματα (π.χ. LRS, όμιλοι)
- Βαθμολογία και προαγωγή
 - Η Συνέχεια

Was verändert sich für die Kinder? Τι αλλάζει για τα παιδιά;

- Vom Klassenlehrerprinzip zum Fachlehrerprinzip
- Neue Lernumgebung, z.B. Fachräume, Bibliothek, Kantine etc
- Stundenplan mit 35 Wochenstunden und neuen Fächern
- Από τη λογική του ενός δασκάλου/μιας δασκάλας ανά τάξη στη λογική του καθηγητή/καθηγήτριας ειδικότητας
- Καινούργιο μαθησιακό περιβάλλον, π.χ. αίθουσες εργαστηρίων, βιβλιοθήκη, καντίνα κτλ.
- Ωρολόγιο πρόγραμμα με 35 ώρες την εβδομάδα και καινούρια μαθήματα

Einblick in den Schulalltag

Μια ματιά στην καθημερινότητα του σχολείου



	Mo. 18.09.	Di. 19.09.	Mi. 20.09.	Do. 21.09.	Fr. 22.09.											
08:00	ὀβ Spo	Kon FußbP	ὄα, ὀβ, ὄc NgrF	Kyr G 202	ὀβ Ngr	Sta G 205	ὀβ Deu	Pat G 205	ὀβ Mus	Sch MuR	ὀβ Ma	Vin G 205				
08:45	ὀβ Spo	Kon FußbP	ὄα, ὀβ, ὄc NgrF	Kyr G 202	ὀβ Ngr	Sta G 205	ὀβ Deu	Pat G 205	ὀβ Mus	Sch MuR	ὀβ Ma	Vin G 205				
09:50	ὀβ Deu	Pat G 205	ὀβ Spo		Kon FußbP		ὀβ Eng	Hen G 205	ὀβ Deu	Pat Com 1	ὄα, ὀβ, ὄc NgrF	Kyr G 202	ὀβ Ngr	Sta G 205		
10:40	ὀβ Deu	Pat G 205	ὄα, ὀβ Rel	Kyr G 206	ὄα, ὀβ OR1	Raf G 212	ὄα, ὀβ OR2	Bir G 205	ὀβ Eng	Hen G 205	ὀβ Deu	Pat Com 1	ὄα, ὀβ, ὄc NgrF	Kyr G 202	ὀβ Ngr	Sta G 205
			***		***		***									
11:45	ὀβ Ges	Bod G 205	ὀβ Sci	Gri PhPr	ὄα, ὀβ, ὄc NgrF	Kyr 116	ὀβ Ngr	Sta G 205	ὀβ Eng	Hen G 205	ὀβ Sci	Gri BioPr				
12:30	ὀβ Ges	Bod G 205	ὀβ BK	Enz WKR	ὀβ KL	Hen G 205	ὀβ Eng	Hen G 205	ὀβ Sci	Gri BioPr						
13:40	ὀβ Ma	Vin G 205	ὀβ BK	Enz WKR	ὀβ Ma	Vin G 205	ὀβ Geo	Bod G 205	ὄα, ὀβ OR1	Raf G 212	ὄα, ὀβ OR2	Bir G 205	ὄα, ὀβ Rel	BuM G 206	***	***

Stundenplan und Fächer in Klasse 5

Ωρολόγιο πρόγραμμα και μαθήματα στην 5η τάξη

- Deutsch: 6 Stunden
- Neugriechisch (NaM oder NaF): 6 Stunden
- Mathematik und Englisch: je 4 Stunden
- Musik, Science, Religion, Kunst, Geographie: je 2 Stunden
- Geschichte: 1 Stunde
- Sport: 3 Stunden
- Klassenleitstunde: 1 Stunde
- Γερμανικά: 6 ώρες
- Νεοελληνικά (NaM ή NaF): 6 ώρες
- Μαθηματικά και Αγγλικά: από 4 ώρες
- Μουσική, Science, Θρησκευτικά, Καλλιτεχνικά, Γεωγραφία: από 2 ώρες
- Ιστορία: 1 ώρα
- Φυσική αγωγή: 3 ώρες
- Ώρα υπεύθυνου καθηγητή: 1 ώρα

NaM / NaF/Religion

Νεοελληνικά ως μητρική / ως ξένη γλώσσα/Θρησκευτικά

- Zu Beginn der 5. Klasse erfolgt die Einteilung in **NaM (Muttersprache) / NaF (Fremdsprache)** sowie in Religion

- Der Klassenverband wird in diesen Fächern aufgelöst

- Die Einteilung in NaM / NaF erfolgt am Ende der 6. Klasse und bleibt anschließend bestehen

- Στην αρχή της 5ης τάξης γίνεται η κατανομή σε **NaM (μητρική γλώσσα) / NaF (ξένη γλώσσα)** καθώς και στα Θρησκευτικά
- Το τμήμα διαχωρίζεται σε αυτά τα μαθήματα
- Η κατανομή σε NaM / NaF πραγματοποιείται στο τέλος της 6ης τάξης και παραμένει στη συνέχεια σταθερή

PERLE – personalisiertes Lernen

PERLE – εξατομικευμένη μάθηση

- 1. Halbjahr: Deutsch (2 Std – „Der, Die, Das“) Die Kinder kennen „Der, Die, Das“ bereits aus der Grundschule
- Weiterführung mit Unterstützung durch Deutschlehrerin und Grundschulkolleginnen
- Ab dem 2. Halbjahr: Deutsch (2 Perlestunde), Mathematik , Englisch, Neugriechisch (je 1 Perlestunde)
- 1ο εξάμηνο: Γερμανικά (2 ώρες – „Der, Die, Das“)
Τα παιδιά το γνωρίζουν ήδη από το Δημοτικό
- Συνέχιση με υποστήριξη από τη/τον καθηγήτρια/καθηγητή και τους δασκάλους του Δημοτικού
- Από το 2ο εξάμηνο: Γερμανικά (2 ώρες PERLE), Μαθηματικά, Αγγλικά, Νεοελληνικά (από 1 ώρα PERLE)

Wie unterstützen wir die Kinder? Πώς υποστηρίζουμε τα παιδιά;

- „Schnuppertage“ vor dem Wechsel
- Enge Begleitung durch Klassenleitung und Lehrkräfte
- Zusammenarbeit zwischen Grundschule und Gymnasium
- Beratung für Kinder und Eltern (Beratungszentrum, Elternabende und Elternsprechstunden)
- Ημέρες γνωριμίας πριν τη μετάβαση
- Στενή καθοδήγηση από τον/την υπεύθυνο/η καθηγητή/τρια και τους διδάσκοντες
- Συνεργασία μεταξύ Δημοτικού και Γυμνασίου
- Συμβουλευτική υποστήριξη για παιδιά και γονείς (Συμβουλευτικό Κέντρο, ενημερωτικές συναντήσεις και ώρες επικοινωνίας με τους γονείς)

Unser pädagogischer Fokus

Η παιδαγωγική μας προσέγγιση

- Wir beobachten und begleiten die Kinder in ihrer Entwicklung
(z. B. im Unterricht und im Gespräch mit den Kindern)
- Wir unterstützen beim Lernen und bei den Hausaufgaben
(z. B. durch Hinweise, Rückmeldungen, Hausaufgabenbetreuung)
- Wir stärken die Klassengemeinschaft
(z. B. durch gemeinsame Fahrten und Projekte)
- Wir sprechen über wichtige Themen
(z. B. Projekte, Klassenrat und Klassenleitstunde)
- Παρακολουθούμε και στηρίζουμε την εξέλιξη των παιδιών
(π.χ. μέσα στο μάθημα και μέσα από συζητήσεις με τα παιδιά)
- Υποστηρίζουμε τη μάθηση και τις σχολικές εργασίες
(π.χ. με υποδείξεις, ανατροφοδότηση και βοήθεια στα μαθήματα)
- Ενισχύουμε την ομάδα της τάξης
(π.χ. μέσα από κοινές εκδρομές και σχέδια εργασίας)
- Συζητάμε σημαντικά θέματα
(π.χ. μέσα από projects, το συμβούλιο τάξης και την ώρα του υπεύθυνου καθηγητή)

Lese- und Rechtschreibschwäche (LRS) Δυσκολίες ανάγνωσης και ορθογραφίας

- Unterstützung für Kinder mit LRS ist möglich
- Voraussetzung: aktuelles LRS-Attest und Antrag der Eltern
- Individuelle Förderung im Schulalltag
- Mögliche Maßnahmen (z.B.):
 - mehr Zeit bei Klassenarbeiten
 - Vorlesen von Aufgaben
 - geringere Gewichtung der Rechtschreibung
- Wenn bereits eine Diagnose vorliegt und ein Nachteilsausgleich (NTA) benötigt wird, wenden Sie sich bitte an Frau Friedrichs
- Bei LRS oder iRS erfolgt eine begleitende Förderung im Schulalltag
(*Voraussetzung für einen möglichen Nachteilsausgleich*)
- Παρέχεται υποστήριξη σε παιδιά με δυσκολίες ανάγνωσης και ορθογραφίας
- Προϋπόθεση: επίσημη ΚΕΔΑΣΥ- γνωμάτευση και αίτηση γονέων
- Εξατομικευμένη υποστήριξη στο σχολείο
- Πιθανά μέτρα (π.χ.):
 - περισσότερο χρόνος σε διαγωνίσματα
 - ανάγνωση των εκφωνήσεων
 - μικρότερη βαρύτητα στην ορθογραφία
- Σε περίπτωση που υπάρχει ήδη διάγνωση και απαιτείται Αντιστάθμιση Μειονεκτήματος (NTA), παρακαλούμε να απευθυνθείτε στην κα Friedrichs Σε περιπτώσεις LRS ή iRS παρέχεται υποστηρικτική ενίσχυση στο σχολείο (*ως προϋπόθεση για πιθανή Αντιστάθμιση Μειονεκτήματος*)

Noten und Versetzung Βαθμολογία και προαγωγή

- Bewertung durch schriftliche und mündliche Leistungen
- Die Klassen 5 und 6 gehören zusammen
- Die Kinder haben Zeit, sich zu entwickeln – es geht nicht nur um ein Schuljahr.
- Αξιολόγηση μέσω γραπτών και προφορικών επιδόσεων
- Οι τάξεις 5η και 6η τάξη ανήκουν μαζί
- Τα παιδιά έχουν χρόνο να εξελιχθούν – δεν πρόκειται μόνο για μία σχολική χρονιά.

Arbeitsgemeinschaften (AGs)

Όμιλοι (AGs)

- Vielfältiges Angebot (Sport, Musik, Kreatives,) variiert je nach Schuljahr
- Teilnahme freiwillig, kostenpflichtig und nach Anmeldung
- Finden nach dem Unterricht statt
- Ποικιλία επιλογών (αθλητισμός, μουσική, δημιουργικά) διαμορφώνεται ανάλογα με τη σχολική χρονιά
- Η συμμετοχή είναι προαιρετική, έχει κάποιο κόστος και γίνεται κατόπιν δήλωσης
- Πραγματοποιούνται μετά το μάθημα

Materialien für die 5. Klasse

Υλικά για την 5η τάξη

- Eine Materialliste wird rechtzeitig bereitgestellt
- Abstimmung erfolgt aktuell in den Fachschaften
- Η λίστα υλικών θα δοθεί έγκαιρα
- Βρίσκεται αυτή τη στιγμή σε επεξεργασία από τις ειδικότητες

Deutsche Schule Athen

Bildung für eine
gemeinsame
Zukunft



Παιδεία
για ένα **κοινό**
μέλλον

Γερμανική Σχολή Αθηνών



• **Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!**

• **Σας ευχαριστούμε πολύ για την προσοχή σας!**